

Zmluva č. 24/2019/ROSA-DSS/C

o úhrade ekonomicky oprávnených nákladov podľa § 81 písm. h) bodu 2 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v platnom znení.

(ďalej len „Zmluva o úhrade EON“)

Článok I.

Zmluvné strany

Zabezpečovateľ:	Trnavský samosprávny kraj
So sídlom:	Starohájska 10, 917 01 Trnava
Zastúpený:	Mgr. Jozef Viskupič - predseda
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu:	SK18 8180 0000 0070 0050 1106
IČO:	37836901
DIČ:	2021628367

(ďalej len „zabezpečovateľ“)

a

Poskytovateľ:	Zariadenie sociálnych služieb ROSA
So sídlom:	Dúbravská cesta 1, 845 29 Bratislava
V zastúpení:	Mgr. Pavol Orlovský – riaditeľ
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu:	SK93 8180 0000 0070 0047 2499
IČO:	00603279
DIČ:	2020919087

(ďalej len „poskytovateľ“)

Článok II.

Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je úprava právnych vzťahov v súvislosti s úhradou ekonomicky oprávnených nákladov (ďalej len „finančné prostriedky“) spojených s poskytovaním sociálnej služby pre prijímateľku [REDACTED] (ďalej ako „prijímateľka“), ktorej zabezpečovateľ zabezpečil poskytovanie sociálnej služby v Zariadení sociálnych služieb ROSA - v časti domov sociálnych služieb.
2. Zabezpečovateľ je v zmysle § 71 ods. 10 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách (ďalej len „zákon“) povinný uhrádzať poskytovateľovi ekonomicky oprávnené náklady uvedené v ustanovení § 72 ods. 5 zákona znížené o výšku úhrady za sociálnu službu platenú prijímateľkou sociálnej služby.

Článok III.

Druh, čas, miesto, forma a vecný rozsah poskytovania sociálnej služby

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať sociálnu službu prijímateľke na riešenie jej nepriaznivej sociálnej situácie z dôvodu nepriaznivého zdravotného stavu **v domove sociálnych služieb** (v zmysle § 38 zákona).

2. Sociálna služba bude poskytovaná v Zariadení sociálnych služieb ROSA, Dúbravská cesta 1, 845 29 Bratislava **pobytovou formou ako celoročná** forma sociálnej služby po dobu určitú v zmysle zmluvy 223/2019.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje sociálnu službu poskytovať v súlade so zákonom a zmluvou o poskytovaní sociálnej služby uzatvorenou medzi prijímateľkou a poskytovateľom sociálnej služby č. 223/2019 do 31.12.2024.
4. Na základe žiadosti TTSK o poskytovanie sociálnej služby prijímateľke sa sociálna služba poskytuje počnúc dňom **02.09.2019**.

Článok IV.

Výška, spôsob uhrádzania a zúčtovanie finančných prostriedkov

1. Výška ekonomicky oprávnených nákladov u poskytovateľa je určená pre rok 2019 podľa roku 2018 pri pobytovej forme (celoročný pobyt) - vo výške 1 651,87 € (slovom tisícšesťstopäťdesiatjeden eur osemdesiatsedem centov) mesačne na jedného prijímateľa sociálnej služby.
2. Výška úhrady za sociálnu službu platená prijímateľkou sociálnej služby je 285,59 € (slovom dvestoosemdesiatpäť eur päťdesiatdeväť centov) mesačne.
3. Zabezpečovateľ bude uhrádzať poskytovateľovi finančné prostriedky vo výške stanovenej ako rozdiel medzi výškou ekonomicky oprávnených nákladov podľa ods. 1. tohto článku na prijímateľa sociálnej služby a úhradou prijímateľky sociálnej služby uvedenou v ods. 2., čo predstavuje sumu **1 366,28 €** (slovom tisíctristošesťdesiatšesť eur dvadsaťosem centov) mesačne.
4. Nakoľko sa sociálna služba poskytuje od 02.09.2019 zabezpečovateľ uhradí poskytovateľovi finančné prostriedky za obdobie od 02.09. – 31.10.2019 v sume **2 644,31 €** (slovom dvetisícšesťstoštyridsaťštyri eur tridsaťjeden centov) do konca mesiaca október 2019.
5. Výška úhrady finančných prostriedkov na každý ďalší kalendárny rok bude upravená samostatným dodatkom k tejto Zmluve.
6. Úhrada v mesiacoch január, február, marec a apríl bude realizovaná vo výške finančných prostriedkov dohodnutých pre predchádzajúci kalendárny rok, pričom v prípade rozdielu vo výške finančných prostriedkov uhradených v uvedených mesiacoch a výškou finančných prostriedkov určených pre daný kalendárny rok, bude tento rozdiel vyrovnaný v rámci úhrad finančných prostriedkov v nasledujúcich mesiacoch.
7. Zabezpečovateľ bude uhrádzať poskytovateľovi finančné prostriedky v dohodnutej výške mesačne, vždy do konca príslušného kalendárneho mesiaca, na príjmový účet poskytovateľa uvedený v Čl. I tejto zmluvy.
8. Povinnosť úhrady ekonomicky oprávnených nákladov zabezpečovateľom je závislá od výšky skutočných ekonomicky oprávnených nákladov poskytovateľa a od výšky úhrady za sociálnu službu platenú prijímateľkou sociálnej služby, preto je poskytovateľ povinný

vyúčtovať zabezpečovateľovi použitie poskytnutých finančných prostriedkov tak, ako je ďalej uvedené.

9. Poskytovateľ je povinný po uplynutí kalendárneho roka do 15.01. nasledujúceho roka predložiť zabezpečovateľovi na odbor financií vyplnenú tabuľku „Zúčtovanie finančných prostriedkov poskytnutých z rozpočtu vyššieho územného celku za rok 20xx“, ktorá tvorí prílohu č. 1 k tejto zmluve a na odbor sociálnych vecí preukázať účelnosť využitia poskytnutých finančných prostriedkov (príloha č. 2).
10. V prípade ukončenia poskytovania sociálnej služby prijímateľke sa poskytovateľ zaväzuje do 10 dní písomne oznámiť ukončenie poskytovania sociálnej služby prijímateľke zabezpečovateľovi.
11. Nevyčerpané finančné prostriedky je poskytovateľ povinný vrátiť bezodkladne na účet zabezpečovateľa uvedený v Čl. I tejto zmluvy.
12. Poskytovateľ môže finančné prostriedky použiť aj na úhradu nákladov súvisiacich s poskytovaním sociálnej služby odo dňa začatia poskytovania sociálnej služby do dňa účinnosti tejto zmluvy.

Článok V.

Povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ je povinný do 15.03. príslušného roka predložiť zabezpečovateľovi výpočet výšky ekonomicky oprávnených nákladov podľa ustanovenia § 72 ods. 5 zákona pre príslušný kalendárny rok. Zabezpečovateľ je povinný na základe predloženého výpočtu najneskôr do 30.04. daného roka uzavrieť s poskytovateľom dodatok k tejto zmluve upravujúci výšku úhrady finančných prostriedkov podľa § 71 ods. 10 zákona na príslušný kalendárny rok.
2. Zabezpečovateľ a poskytovateľ prehlasujú, že sú si vedomí, že spracúvajú osobné údaje v zmysle § 94b a §94c zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v platnom znení.
Poskytovateľ zároveň prehlasuje, že si je vedomý svojej povinnosti v zmysle § 96 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v platnom znení zabezpečovať ochranu osobných údajov podľa osobitných predpisov.
3. Poskytovateľ je povinný raz za štvrt'rok zaslať na odbor sociálnych vecí vyplnenú tabuľku – Evidencia prijímateľov sociálnej služby – (príloha č. 3).

Článok VI.

Spôsob vykonávania kontroly použitia poskytnutých finančných príspevkov

1. Zabezpečovateľ v zmysle § 81 písm. v) kontroluje účelnosť využitia finančných prostriedkov poskytnutých podľa § 71 ods. 10 zákona.
2. Poskytovateľ umožní zabezpečovateľovi vykonávať priebežne kontrolu v zmysle predchádzajúceho odseku. Pri kontrole má zabezpečovateľ právo nahliadnuť do

príslušných originálov dokladov poskytovateľa súvisiacich s využitím poskytnutých finančných prostriedkov a vykonávať kontrolu v rozsahu potrebnom pre posúdenie plnenia zmluvy a jej záväzkov. Za tým účelom je poskytovateľ povinný predložiť zabezpečovateľovi všetky požadované doklady preukazujúce účelnosť využitia poskytnutých finančných príspevkov.

Článok VII. Osobitné ustanovenia

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to do splnenia všetkých záväzkov z nej vyplývajúcich. Účinnosť tejto zmluvy je podmienená účinnosťou zmluvy o poskytovaní sociálnej služby uzatvorenej medzi poskytovateľom a prijímateľkou.
2. Pred uplynutím doby uvedenej v predchádzajúcom odseku môže zmluva skončiť písomnou dohodou zmluvných strán alebo písomným odstúpením od zmluvy. Zabezpečovateľ je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť v prípade, že poskytovateľ poruší niektoré z ustanovení zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v platnom znení, zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, prípadne ďalších právnych predpisov. V prípade odstúpenia od zmluvy zmluvný vzťah skončí dňom doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane.
3. Ukončenie tejto zmluvy nemá žiaden vplyv na povinnosť poskytovateľa vyúčtovať poskytnuté finančné prostriedky dohodnutým spôsobom a ďalšie s tým spojené povinnosti.
4. Zmluvné strany sú povinné vzájomne sa bezodkladne informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli ovplyvniť plnenie tejto zmluvy.
5. Zabezpečovateľ a poskytovateľ sú povinní viesť účtovnú evidenciu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
6. Akékoľvek použitie poskytnutých finančných prostriedkov, ktoré sú verejnými prostriedkami, v rozpore so zmluvou je porušením finančnej disciplíny podľa ustanovenia § 31 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Článok VIII. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto zmluvy musia byť vo forme očíslovaných písomných dodatkov.

3. Právne vzťahy výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia zákonom č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v platnom znení, Občianskym zákonníkom a príslušnými ustanoveniami zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
4. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých dva sú určené zabezpečovateľovi a jeden poskytovateľovi.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

V Bratislave, dňa 30.09.2019

V Trnave, dňa 20.09.2019

v. r.

v. r.

.....
za poskytovateľa
Mgr. Pavol Orlovský
riaditeľ

.....
za zabezpečovateľa
Mgr. Jozef Viskupič
predseda

Organizácia:

IČO:

**Zúčtovanie finančných prostriedkov
poskytnutých
z rozpočtu vyššieho územného celku za
rok 20xx**

(v €)

Účel	Suma poskytnutých finančných prostriedkov v roku 20xx	Suma skutočne použitých finančných prostriedkov v roku 20xx	Suma nepoužitých finančných prostriedkov (rozdiel stĺp. 1 - stĺp. 2)	Dátum vrátenia nepoužitých finančných prostriedkov	Číslo účtu, na ktorý boli finančné prostriedky vrátené
a	1	2	3	4	5

Poznámka: číselné údaje v tabuľke vyplniť na
dve desatinné miesta
Po vyplnení zaslať na odbor financií do
15.01.20xx

Vypracoval:

Dňa:

tel. č.:

pečiatka, podpis štatutárneho
zástupcu:

Použitie poskytnutých finančných prostriedkov za rok 20xx

Názov zariadenia – druh a forma poskytovanej soc. služby	
Číslo zmluvy:	
Použitie finančné prostriedky:	€
1. Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania	
2. Poistné na sociálne poistenie, poistné na verejné zdravotné poistenie na starobné dôchodkové sporenie	
3. Cestovné náhrady, okrem cestovných náhrad pri zahraničných pracovných cestách	
4. Energie, voda a komunikácie	
5. Materiál, okrem reprezentačného vybavenia nových interiérov	
6. Dopravné	
7. Rutinná a štandardná údržba, okrem jednorazovej údržby objektov alebo ich časti a riešenia havarijných stavov	
8. Nájomné za prenájom, okrem dopravných prostriedkov a špeciálnych strojov, prístrojov, zariadení, techniky, náradia a materiálu	
9. Služby	
10. Vreckové ¹⁾ , odstupné, odchodné, náhrada príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti zamestnanca	
11. Odpisy hmotného majetku a nehmotného majetku podľa osobitného predpisu ²⁾	
SPOLU:	

¹⁾ zákon č. 305/2005 Z.z. o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele v znení neskorších predpisov

²⁾ zákon č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov

Dátum a miesto vyhotovenia:

Spracoval (meno, priezvisko a podpis):

Štatutárny zástupca (meno, priezvisko a podpis):

EVIDENCIA PRIJÍMATEĽOV SOCIÁLNEJ SLUŽBY (PSS)

Organizácia:															
Sídlo organizácie:															
Štatutárny zástupca:															
Druh a forma sociálnej služby *:															
Kapacita (podľa registra) *:															
osobné údaje prijímateľov sociálnej služby						počet dní, v ktorých sa PSS poskytovala sociálna služba a výška úhrady PSS v danom mesiaci									
						mesiac/ rok:					mesiac/ rok:				
p.č.	priezvisko a meno PSS	adresa trvalého pobytu PSS	dátum narodenia	dátum začatia poskytova nia sociálnej služby	dátum ukončenia poskytovania sociálnej služby	počet dní	úhrada v zmysle zmluvy**	úhrada PSS ***	počet dní	úhrada v zmysle zmluvy**	úhrada PSS ***	počet dní	úhrada v zmysle zmluvy**	úhrada PSS ***	poznámka ****
spolu															
Dátum:															
Vypracoval (meno, priezvisko, telefón, e-mail):															

Usmernenie k vyplňaniu tlačiva (v tlačive je potrebné vyplniť všetky položky):

* druh, forma sociálnej služby a kapacita sa vyplňajú podľa platnej registrácie vedenej na príslušnom VÚC

**úhrada vyčíslená v zmluve
medzi PSS a poskytovateľom

*** úhrada PSS v konkrétnom mesiaci

**** do poznámky je potrebné zaznamenať údaje týkajúce sa napr. neposkytovania sociálnej služby prijímateľovi počas zazmluvného času (počet dní v nemocnici, na dovolenke ...)